

Enformaziuns y Comunicaziuns

Comié: La domëgna co vén ai 27 d'otober, pla gran mëssa, tolarunse comié da siur Hans da Cianei, co s'arjigna da jì endô zoruch te söa tera jön Africa. L'oferta de cösta domëgna i jarà a siur Hans, por sostegnì söes misciuns. I tolun l'ocaijun, a ennom dla comunità, da ti aodé döt le bun y ti di en gran iolan por la desponibilité che al à albù cösc tomp te nostra comunità.

Benedisicun: En jöbia ai 24 d'otober, ales 6 da sëra, s'encuntunse ete dal Ciüch. Al gnarà dit la corona y ince benedì la ciampana nea sön la capela. Düt è dër bel enviés.

Staziuns: Le KVW dla Val Badia enviëia düt da tò pert ales Staziuns da San Linert cina sön Oies, en domëgna ai 27 d'otober. An pëia ia ales 2 dòmisdé, da dlijia de Badia demez. Sö Oies sarà na picia funziun y dedô vëgnun jö en prozesciun.

Ćiamena dal Guant: Tla Ćiamena dal Guant ta Picolin (vedla ćiasa de palsa) pon dé jö guant dessorora o se chirì fora guant de vigne sort, vigne jöbia dòmisdé dales 14:00 ales 16:00. Dé jö pòn de bel y bun guant, ince linzos, cïscses, pezes da mans, coltrines, tovaises, deches, cialzà y d'ater. Döt dess ester ſauber y entier. Chi co se chir fora guant vén periés do na oferta de bona man, co vén dada ennent a jont co à debojügn. Belo danfora bel iolan.

Stödafüs: En sabeda ai 26 d'otober dales 9:00 ales 15:00 èl la possibilite da ji dan le magazinn dai stödafüs d'Al Plan a se dô barantli.

Comun: Le Comun de Mareo lascia alessëi che empede le vëndres ai 1. de novëmber (Gnissant), gnarà le ciomont coü adöm le dé denant.

Dotur: Le dotur Edo Agreiter lascia alessëi che al è demez jöbia y vëndres ai 24 y 25 d'otober. Al vén sostituì dla dra. Mahknecht, da ciafè al nr. 349/0667034. Laprò ôl ince enformé che la jöbia ai 31 d'otober, vëia de Gnissant, sarà so ambulatore dòmisdé slüt.

Gran Chidlada 2013: Le Cor de Dlijia d'Al Plan enviëia uniuns, dites, istituziuns, tlasses y clubs dal comun de Mareo ala tradizionala Gran Chidlada por scuadres da 4 porsones, co sarà en domëgna ai 10 de novëmber, ta Runcac. Les iscriziuns (60,00€ por scuadra) po gni fates cina en vëndres ai 8 de novëmber tal ofize turistich al 0474/501037 o fax 501566, o diretamonter tla chidlara al 0474/501068 o fax 501780.

Crusc Blançia: Le parlament europeich à protlamé na edema de sensibilisaziun sön le tema dla reanimaziun cardio-polmonara. Ince la Crusc Blançia tol pert al'aziun, cösta domëgna ai 20 d'otober, dales 10:30 ales 13:00, te salf dla Raiffeisen d'Al Plan. Volontars sarà a desposizion por enformé y mostré desche an fej na reanimaziun. La jont arà la possibilite ince da proé enstësc. Le fin dla iniziativa è chël da trasmëter l'importanza dla reanimaziun, dla cherdada d'emergëenza y da reconësce la situaziun por podëi tó i provedimonc co po ti salvé la vita a na porsona.

Batadù: Le Museum Ladin organisëia deboriada con i Stödafüs da San Martin en gran batadù, ai 27 d'otober te ciastel de Tor. Ales 13:30 s'encuntun por les iscriziuns y l'estraziun dai grups. Ales 14:00 mët man le batadù. An po ince se scri ete danfora al nr. 339/7685970 (vigne dé dòmisdé).

Impressum: Ploania d'Al Plan, str. Catarina Lanz nr. 46, 39030 Al Plan de Mareo.

Comunicaziuns - cina al dédemesaledema séra - da mené a: Pablo Palfrader

Tel. 333 4762010 Mail: ploaniaalplan@gmail.com

Download plata: www.comun.mareo.bz.it o ince www.valbadiaonline.it



La plata de Ploania



E-Mail: ploaniaalplan@gmail.com - Radio de Ploania: 93,00 MHz
Telefönn y fax de calogna 0474/501006

29. Dom. ann C - dles Mischiuns - Segra de Düt - ai 20.10.13 - nr. 47

Ciafaràl mo ćiamó feder sòla tera?

Dal vagnele dô San Luca 18, 1 - 8

Te chël tomp ¹ti à Gejù dit ai discepuit, tres na parabola, che ai dess perié demeztru, zonza lascé do: ²Te na ciuté viêl en iudicadù co n'â nia pôra da Idio y co n'â compasciun con degügn. ³Tla medema ciuté viêl ince na vëdoa co gnea tres endô da d'él y dijea: Famo avarëi le dërt cuntra mio nemich! ⁴Dio alalungia n'â le iudicadù orü nen sëi nia. Mo spo s'âl dit a se enstës: Ince sc'i n'â nia pôra da Idio y i n'â compasciun con degügn, ⁵di empò ti fa avarëi le dërt a cösta vëdoa, cïodiche ara ne mo lascia degüna tria. Zonza vëgnera ćiamó ala fin y mo dà tla müsa. ⁶Y le Signur à enjunté: Aldide, co che le iudicadù iniüst dij. ⁷Ne dess nia Idio a sù prelitès, co ti scraia encuntra dé y net, ti fà avarëi le dërt, empede i fà aspetè? ⁸I ves diji: Al ti fajarà avarëi le dërt atira. Mo le Fi dal Om, ciafaràl mo canch'al vén, ćiamó feder sòla tera? Parora dal Signur. - Lalt a té, Gejù Crist!

"Periede zonza lascé dô!"



Das Gebet hat große Macht,
das ein Mensch verrichtet
mit seiner ganzen Kraft.
Es macht ein bitteres Herz süß,
ein trauriges Herz froh,

ein armes Herz reich,
ein törichtes Herz weise,
ein zaghaftes Herz kühn,
ein schwaches Herz stark,
ein blindes Herz sehend,
eine kalte Seele brennend.
Es zieht den großen Gott

in ein kleines Herz,
es treibt die hungrige Seele
hinauf zu dem Gott der Fülle.

Es vereint die zwei Lieben,
Gott und die Seele,
an einem wonnevollen Ort,
da reden sie viel von Liebe.

Mechthild von Magdeburg

S.Mësses y Funziuns dai 20 ai 27 de october 2013

Domëgna: 20.10.: dles Misciuns – Festa dla Cons.dles Dlijies – segra de düt



Oferta por i bojügns dles Misciuns

- 9.30:** Corona por +nt Feghile Obojes dal Craizer
10.00: S.M. pro popolo por döta la Ploania
S.M. por les Misciuns
N.B.: S.M. arjignada dal Grup Families Al Plan

Lön. 21.10: Feria dla 29. edema: Sa.Ursula y Compagnes

- 7.30:** S.M. por +nc' de Ida Zardini
S.M. por +nta Trebo in Frenner Bruna
S.M. por +nc' Pramstaller Heinrich y Paula

Déol. 22.10: Feria dla 29. edema: Beat Jan Paul II.

- 18.00:** Corona por la beatificaziun de Papa Jan Paul II.

Dédem. 23.10 Feria dla 29. edema: S.Jan da Capestrano

- 7.50:** S.M. dai scolari
S.M. por +nc' dla fam. Punturieri y Frenner
S.M. por +nt Tone Obwegs, Garsun
S.M. por fam. Huber Karl y Olga
S.M. por +nc' Überbacher Regina y Friedrich

Jöbia 24.10.: Feria dla 29. edema: S.Antone Maria Claret

ete dal Ciüch 18.00: Corona con benedisciuun dla ciampaña

Vëndr. 25.10.: Feria dla 29. edema: Sa.Daria, S.Krispin

- 7.10:** S.M. aniv.por +nta Angelica Call, Almhof
S.M. por +nt Rindler Felix
S.M. por +nc' dla fam. Erlacher, Torpei
S.M. por +nc' Maneschg, Cianei

15.00: Ora de adoraziun

Sab. 26.10.: Sancta Maria in Sabato: Sa.Iosefina, S.Amando

- 17.00:** Poscibilité da se pissié
18.00: S.M. por +nta Martha Obojes, Gorghe
S.M. por vis y +nc' dla fam. Migliorati - Leitgeb
3.Requiem por +nt Feghile Obojes dal Craizer
S.M. ad int. y reng. dla fam. Rastner Pepi y Renata
S.M. por +nc' dles fam. Pitscheider, y Erlacher Corcela
S.M. por +nc' Comploi Hermann y Ida, de Mano

Domëgna 27.10: XXX. Domëgna dal ann „C“



Oferta por les Misciuns de Siur Hans da Cianei

- 9.30:** Funziun dla domëgna
10.00: S.M. pro popolo por la Ploania
S.M. en onú de S.Comboni y S.Ojöp da Oies
N.B.: comié de Siur Hans Maneschg

AODANZES: Döt le bun, sanité y benedisciuun a

Ida Oberbacher *26.10.1927

y a düt chi co à santennom y complësc i agn cöst'edema

CHËL BEL DÍO ne adora nia töa ORAZIUN, mo dassënn l'adora töa VITA.

Tal oraziun ciareste da capí l'orenté de Dío y da müdé töa vita.
Sce mia vita á debojügn d'oraziun, spo ô cösc dí che iu ne pó nia aspeté da perié canche i á vëia, mo che i mëss perié con regolarité. Oraziuns belo formulades po ester en gran aiüt por nos. Le cristian ne dess nia mat perié por sè enstës, al dëss se recordé de düt y de döt.

Al è en gröm de formes d'oraziun:
l'oraziun de lalt y rengraziamont, te chëra ch'an scraia la ligrëza por la gloria de Dío
y por la beleza de Söa creaziun;
l'oraziun de interzesciun, olàche i periu decà grazies por nos y por i atrì;
l'oraziun por perié pordon de nüsc picës;
l'oraziun chïta, olàche i ciarun de se lascé mostré da Dño ñi che i ne sun nia bogn de odëi da susc;
la meditaziun, olàche i ponsun dô ai mistêrs de Dño y
l'oraziun dla comunità co fej de nos na familia d'amur.

dal Syn



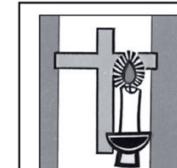
Un minuto di saggezza

Un uomo lasciò al mercato, incustodita una bicicletta nuova fiammante e andò a fare le sue spese.

Si ricordò della bicicletta solo il giorno dopo... e si precipitò al mercato sicuro che fosse stata rubata. La bicicletta era esattamente dove l'aveva lasciata.

Sopraffatto dalla gioia si precipitò in un tempio vicino a ringraziare Dio per aver custodito la sua bicicletta... solo per scoprire, uscendo dal tempio, che la bicicletta non c'era più!

De Mello



Gejù à dit: „Chi co crëi te mè, vir incé sce ai mör!“

La comunità tol comié da **Feghile Obojes** mort al'été de 87 agn. Ai familiars ti va les condolianzes plü sontides. Che Feghile pòi palsé tla pêsc de Dio!

Sorvisc dai Ministrónç

Lönesc 21/10 (07:30h): Dédemesaledema 23/10 (18:00h): Vëndres 25/10 (07:10h): Luianta Clara, Maria Huber; Sabeda 26/10 (18.00h): Richard y Esther Comploi, Alessia, Mike y Miriam Kaneider, Natalie Obojes; Domëgna 27/10 (10.00h): Costanza Brera, Elisa Coppola, Maria Huber, Davide Fontanella, David y Sara Doria

